



NAM LONG

Số: 25/2015/NQ/HĐQT/NLG

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NAM LONG

6 Nguyễn Khắc Viện, Phường Tân Phú, Quận 7, TP.Hồ Chí Minh, Việt Nam

ĐT: (08) 54 16 17 18 Fax: (08) 54 17 18 19 Web: www.namlongvn.com

TP.Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 06 năm 2015

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

V/v: Giao dịch với bên có liên quan (NLADC)

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NAM LONG

(Căn cứ Bảng tổng hợp phiếu ý kiến Hội đồng Quản trị ngày 23/06/2015)


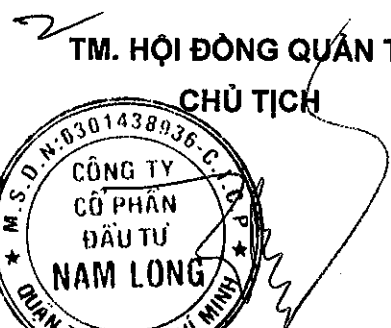
QUYẾT NGHỊ

- Điều 1:** Phê duyệt việc ký kết hợp đồng với Công ty Cổ phần Phát triển Căn hộ Nam Long cho công tác tổng thầu EPC thi công xây dựng và phát triển dự án (bao gồm thiết kế & thi công xây dựng, quản lý kinh doanh tiếp thị & bán hàng và các công việc có liên quan đến pháp lý bất động sản). Hạng mục: Giai đoạn 2 Block B3, B4, C1, C2 Chung cư Ehome 4, Phường Vĩnh Phú, Thị Xã Thuận An, Tỉnh Bình Dương. Tổng giá trị hợp đồng là **177.579.520.000 đồng** (chưa bao gồm 10% thuế GTGT).
- Điều 2:** Ủy quyền cho Ông Nguyễn Xuân Quang, là Chủ tịch Hội đồng Quản trị của Công ty Cổ phần Đầu tư Nam Long, ký hợp đồng tổng thầu EPC nêu trên và các văn bản liên quan với Công ty Cổ phần Phát triển Căn hộ Nam Long theo đúng quy định pháp luật và Điều lệ Công ty.
- Điều 3:** Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc và các bộ phận liên quan trong Công ty có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.
- Điều 4:** Nghị quyết này được lập bằng tiếng Việt và tiếng Anh và có hiệu lực kể từ ngày ký.

Nơi nhận:

- Các thành viên HĐQT, BKS, TT HĐQT
- Ban Tổng Giám đốc
- Lưu VP HĐQT

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



NGUYỄN XUÂN QUANG



NAM LONG

No: 25/2015/NQ/HĐQT/NLG

NAM LONG INVESTMENT CORPORATION

6 Nguyen Khac Vien, Tan Phu Ward, Dist 7, Ho Chi Minh City, Vietnam

Tel: (84.8) 54 16 17 18 Fax: (84.8) 54 17 18 19

Website : www.namlongvn.com

Ho Chi Minh City, 23 June 2015

RESOLUTION OF THE BOARD

Re: Related party transaction (NLADC)

THE BOARD OF NAM LONG INVESTMENT CORPORATION

(Pursuant to Board's voting summary report dated 23 June 2015)

RESOLVES

Article 1: Approve the selection of Nam Long Apartment Development Company as the EPC Contractor for design & construction, sales and marketing management, and legal affairs for Phase 2 - Blocks B3, B4, C1, C2 high rise apartments of Ehome 4 Binh Duong Project located in Vinh Phu Ward, Thuan An Town, Binh Duong Province with the total contract value at VND177,579,520,000.

Article 2: Authorize Mr. Nguyen Xuan Quang, Chairman of the Board, to sign above mentioned EPC contract and related documents with Nam Long Apartment Development Company in accordance with prevailing regulations and Company Charter.

Article 3: Board Members, Board of Management, and relevant Divisions of the Company are responsible to implement this resolution.

Article 4: This resolution, made in Vietnamese and English, is effective from signing date.

ON BEHALF OF THE BOARD

CHAIRMAN



NGUYEN XUAN QUANG

Receivers:

- Board Members, IC Members, Standing Committee;
- Board of Management;
- Filing at Board Office.